



HANDLEIDING

LASMACHINE MET LEESPEN EN BLUETOOTH SYSTEEM



19SSEL8404

NUPİ

De afbeeldingen en displays in deze gebruiksaanwijzing zijn uitsluitend bedoeld als uitleg bij de tekst en kunnen verschillen van de feitelijke aanduidingen op het scherm





Inhoud

Lasmachine	2
Technische specificaties	5
Bedrijfsomstandigheden	5
Input	5
Veiligheid	6
Elektrische aansluiting	6
Correct gebruik en opslag	6
Afvoer elektrische en elektronische apparatuur	7
Voorbereiding voor lassen	8
Algemene informatie invoeren	9
Lassen door Scannen van Barcode en Druktest	10
Lasstand bediening	10
Lassen	11
Geheugen downloaden naar D.L.U	12
Geheugen wissen (lasrapporten)	13
Druktest bediening	13
Gegevensopname	13
Geheugen downloaden naar D.L.U	17
Wissen van testrapporten	17
Gegevens Downloaden	18
SASW-installatie	18
Installatie Bluetooth	23
Perifere installatie Bluetooth	27
SASW-gebruik	34
Foutcodes / Algemene problemen	49
Garantiebepalingen	51
Overeenstemmingsverklaring	51
Tabel temperatuurconversie	52



Lasmachine

Afbeelding*



- 1. Behuizing
- 2. Compartiment leespen
- 4-regel LCD
 Hoofdschakleaar
- 5. Bedieningstoetsen:
- Er om ingevoerde gegevens te bevestigen

Esc om ingevoerde gegevens te wissen of terug te keren naar de vorige display

2

- of of om op/neer door de menu's te lopen
 Laskabels
- 7. Leespen
- 8. Sensor omgevingstemperatuur
- 9. Connector voor druktest unit
- 10. LED Bluetooth verbinding actief

*de afbeelding beteeft een 230V uitvoering.



SMARTFLEX druktest unit



- 1. SMARTFLEX druktest unit
- Verbindingskabel naar processor 2.
- 3. $\frac{1}{2}$ adapters
- 4. Rilsan leiding
- 5. Dichtingsmiddel
- 6. Draagkoffer

Optioneel:



- 1. Download-eenheid. USB-kabel voor PC-verbinding bijgesloten (code DLU)
- Bluetooth-printer (code BTPRINT)
 GPS (code GPS)

ΠΠ



SMARTFLEX druktest eenheid diagram





E SMARTFLEX

- Inlaat testmedium. Verbinden met 1. de drukbron (luchtcompressor of stikstofles). Vulklep
- 2.
- 3. Uitlaatklep
- Uitlaat testmedium. Verbinden met 4. het af te persen leidingsysteem.
- 5. Uitlaat
- Com. poort naar SSEL8404 6.



Technische specificaties

Polyvalente laseenheid

Gewicht	230 V /115 V 25.2 kg 48 V 13.2 kg
Afmetingen	310 x 205 x 450 mm
Max stroomabsorptie	2500 VA
Input	230V 50Hz
Omgevingstemperatuur	-18 °C tot + 52 °C
Voedingskabel	Lengte 3.8 m
Laskabels	Lengte 3 m
Scherm	Verlicht LCD, 4 regels, 20 kolommen
IP-beschermklasse	54
Max lasvoltage	42 V

Druktest eenheid

Gewicht	1.8 Kg
Afmetingen	160 x 100 x 240 mm
Voeding	12 V DC
Omgevingstemperatuur	-18 °C tot + 52 °C
IP-beschermklasse	42

Bedrijfsomstandigheden

<u>Input</u>

De SSEL8404 lasmachine kent 2 uitvoeringen:

- 230 V 50 Hz wisselstroom (maximum tolerantie 20%);
- 110 V 50 Hz wisselstroom (maximum tolerantie 20%);

Controleer of de machine geschikt is voor de aanwezige stroombron. Als de voeding van een generator afkomstig is, zorgen er voor dat dit een asynchroon type is. Neem contact op voordat u een generator aanschaft. Als er verlengkabels gebruikt moeten worden, let er op dat deze een voldoende dwarsdoorsnede ten opzichte van de lengte hebben. Onderstaande tabel is van toepassing:

Kabel doorsnede	Aanbevolen lengte	
2.5 mm ²	6 - 7 m	
4.0 mm ²	9 - 11 m	
6.0 mm ²	15 - 17 m	

LET OP: Verlengkabels altijd geheel afrollen.



<u>Veiligheid</u>

Houdt u aan alle veiligheidsvoorschriften die van kracht zijn als u de lasmachine gebruikt

Elektrische aansluiting

Aansluiten op de netvoeding

Maak gebruik van een deugdelijke gezekerde en **geaarde** voeding. Gebruik de juiste verlengkabels met voldoende diameter.

Correct gebruik en opslag

Om de risico's van elektrocutie te vermijde, moet de lasmachine altijd correct gebruikt en opgeslagen worden volgens de volgende instructies:

- Vermijd verschuifverbindingen te maken die niet overeenstemmen met de van kracht zijnde reguleringen.
- Onder geen enkele omstandigheden onder stroom staande onderdelen aanraken.
- Nooit de stekker van de machine uit het stopcontact halen door aan de kabel te trekken of de machine van het stopcontact weg te trekken.
- Geen inrichtingen via de kabels trekken, vasthouden of opheffen.
- Niet op elektrische kabels lopen of er zware, scherpe of hete (boven 70°C) voorwerpen op plaatsen.
- Het gebruik van lasmachine onder alle omstandigheden op natte plekke vermijden: Altijd ervoor zorgen handschoenen, schoenen en andere persoonlijke beschermingsinrichtingen te dragen die droog zijn.
- Nooit water of andere vloeistoffen op de lasmachine spatten.
- Controleer de isolatie van de elektrische kabels regelmatig en na elke ongewone gebeurtenis. Vuil en vocht dat in de processor loopt kan de goede werking ervan in gevaar brengen.
- Geen lasapparaten gebruiken in kritieke omstandigheden zoals stromende regen of onweer.
- Regelmatig uw lasapparaat schoonmaken en ervoor zorgen dat de schoonmaakproducten die gebruikt worden geschikt zijn en de isolatie niet zullen beschadigen. Gebruik geen oplosmiddelen, benzine of schurende producten.
- Bewaar het lasapparaat op een droge, veilige plaats.
- Denk er altijd aan het lasapparaat aan het einde van de werktijd of tijdens pauzes uit het stopcontact te halen.
- Voordat u verdergaat met de bediening van het lasapparaat, ervoor zorgen dat er geen storingen of haperingen aangetroffen worden.
- Altijd veiligheidsbril dragen tijdens het lassen.

Afvoer elektrische en elektronische apparatuur

(Wetsdecreet van 25ste juli, 2005, nr. 151)

Het hierboven genoemde Wetdecreet ziet erop toe dat er speciale regels en procedures gevolgd moeten worden voor het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur om hun hergebruik, recycling en andere vormen van herstel te promoten met het oog op het reduceren van afvalhoeveelheden. Geen lasapparaat weggooien als huishoudelijk afval: Vraag uw dealer over de mogelijke trading-in opties bij de aanschaf van een nieuwe. Let op: Illegaal weggooien is strafbaar.





Voorbereiding voor lassen

Om het lassen correct uit te voeren, moeten **ALLE** volgende stappen ingezet worden:













- 1. Snijd de leiding recht af met de pijpsnijder.
- Schraap het oppervlak op gelijkmatige wijze vlak tot tenminste 1 cm meer dan de insteeklengte in de fitting. Gebruik de handschraper (SRAMN) of de universele schraper (SUS).
- 3. Markeer de laslengte op de leiding (lengte gelijk aan de helft van de fittinglengte) met de witte markeerstift.
- 4. Verwijder modder, stof, vet of andere sporen van vuil van de buisuiteinden en de fittingbinnenkant m.b.v. aceton.
- Fixeer de leidingen met de fitting door middel van de speciale uitlijner Houdt het geheel gefixeerd gedurende de hele lascyclus en de daaropvolgende afkoeltijd.
- Las nu de fitting op de leidingdelen, door de kabels op de connectors aan te sluiten en door de lastijd en -voltage te controleren.



Algemene informatie invoeren

LET OP: Als, bij het aanzetten het display de melding: MAINTAIN ACC. TO UNI 10566 geeft, neem dan contact op met de distributor.

Nadat u het lasapparaat met de hoofdschakelaar heeft aangezet, zal het display het volgende weergeven:

NUPI	Naam van leverancier van het lasapparaat
(UK)	Machine-dialoogtaal
S.R: .	Softwareversie of revisie
Niveau:	Dit verwijst naar het bedieningsniveau van de machine (er zijn 3 niveaus, het vooraf ingestelde is Niveau 2 zoals hieronder
	beschreven wordt). Niveau 1 = Versimpeld, Niveau 2 =
	Normaal, Niveau 3 = Volledige toegang).
<u> </u>	

Onderhoud in Dit geeft het aantal dagen aan tot de onderhoudsbeurt.

Het display gaat automatisch naar het volgende scherm; dit toont het serienummer van de machine.

Om terug te keren naar de vorige scherm, druk op ESCAPE

Als er geen toets ingedrukt wordt, zal de machine na een paar seconden automatische naar het volgende scherm gaan en de tijd en datum weergeven.

Om een waarde te modificeren, op de toets U drukken en vervolgens of op
of op drukken om de gewenste waarde in te voeren. Na het instellen
van de juiste waarden, op de ENTER wittoets drukken om te bevestigen. Om
terug te keren naar de vorige scherm, op de toets ESCAPE (ESC) drukken.

Het volgende scherm vraagt om uw "ID-code Bediener" in te voeren.

De machine zal een paar seconden wachten tot de vereiste informatie ingevoerd wordt.

Neem de leespen uit het speciale compartiment en scan met de top van de pen de streepjescode (van links naar rechts of andersom) op uw Smartcard. Zo worden uw bedieningsgegevens gescand en opgeslagen en zal de machine zich automatisch instellen op uw werktaal.

LET OP: Wanneer u de leespen niet gebruikt, deze opbergen.

Nadat de ID-code van de bediener gelezen is, zal de verloopdatum van de Card gedurende een paar seconden afgebeeld worden: druk op de ENTER toets, het lasapparaat gaat naar het volgende scherm gaan en alle nodige locatie gegevens kunnnen ingevoerd worden.

Om in te voeren, de toetsen 🛈 🛡 gebruiken en bevestigen met ENTER 🕅.

Nadat de informatie ingevoerd en bevestigd is, zal de machine naar het volgende scherm gaan, waar de bediener mag kiezen extra informatie in te voeren die vervolgens opgeslagen zal worden bij het lasrapport.

In dit geval ook invoeren door op de toetsen 1 U U te drukken en vervolgens op ENTER (EN) drukken om te bevestigen.

NUPI (UK)
S.RNiv2 Niveau in









Details	



Na het invoeren van deze laatste informatie, zal de lasprocedure echt starten.

Lassen door Scannen van Barcode en Druktest

Na het invoeren van algemene details toont het scherm een menu dat u laat kiezen uit twee mogelijke bedieningsfuncties:

Lasfunctie

Deze sectie stelt u in staat lassen uit te voeren door elektrisch smelten via het scannen van de streepjescode.

Druktestfunctie

Deze selectie stelt u in staat het afpersen te controleren.

Om uw gewenste functie te selecteren, de toetsen O gebruiken en op ENTER ENT drukken om te bevestigen. Druk op ESCAPE ESC om terug te keren naar de vorige scherm.



Lasstand bediening

Nadat u de ALGEMENE GEGEVENS heeft ingevuld en een bedieningsfunctie gekozen heeft, verschijnt het hiernaast afgebeelde scherm. Gebruik de toetsen 🛈 🛈 om uw vereiste functie te selecteren en bevestigen met ENTER ENT. Druk op ESCAPE ESC om terug te keren naar de vorige schermdisplay.

Lassen

Een lascyclus start

Geheugen downloaden Geheugen downloaden naar DLU.

Geheugen wissen

Wist lasgegevens van het machinegeheugen.

<u>Lassen</u>

Verbindt de laskabels met de fitting. Het display toont het volgende bericht:



Nu de streepjescode scannen van de uitrusting om te lassen, met de top van uw optische pen.





Na het scannen zal het scherm de volgende pagina weergeven:

OPMERKING: Het scherm hieronder dient alleen als voorbeeld; de parameters verschillen afhankelijk van het type en diameter van de fitting die gelast moet worden.



Als fitting nog niet aangesoten is, zal het volgende scherm vragen de kabels op de fitting aan te sluiten.

Na het aansluiten op ENTER (INT) drukken om verder te gaan.

De	lastijd	kan	automatisch	veranderen	afhankelijk	van	de
omge	evingsten	nperatu	ur.				

Druk op ENTER (EN). Het volgende scherm toont een bericht dat u eraan herinnert dat alle vereiste voorbereidingshandelingen voltooid moeten zijn (schrapen en reinigen).

U zult er ook aan herinnerd worden dat, om goed lassen te garanderen, een

uitlijnklem moet gebruiken. Druk op ENTER ^(ENT) om verder te gaan of op ESCAPE ^(ESO) om terug te keren naar de vorige schermdisplay.

Het lasapparaat zal naar de volgende schermdisplay gaan waar de volgende informatie samengevat wordt:

- D = fittingdiameter;
- Tijd = lastijd;
- Voltage = lasvoltage.

Na het controleren dat alle informatie correct is, op de ENTER (EN) toets drukken om te beginnen met lassen.

Als de laskabels niet eerst verbonden zijn aan de uitrusting, zal de displayeenheid een alarmbericht afbeelden (fout 31). Op ESCAPE

drukken om terug te keren naar het hoofdmenu in de Lasfunctie. Als de verbinding correct voltooid is, begint er een lascyclus en wordt het volgende scherm afgebeeld:

Fitting verbinden	
Ftng =	
Druk op ENT	

Fitting verbinden

Schra	pen/Reinig	gen ?
Y E	NT Nee	ESC



D = T = I
Tijd = Voltage =
ENT=Verder ESC=Terug



gevolgd door:



Een akoestisch signaal geeft het einde van de lascyclus aan en de informatie hiernaast wordt afgebeeld. Druk op de PIJL OMHOOG toets (1) om een gedetailleerd lasrapport af te beelden.

Na het loskoppelen van de laskabels van de inrichting, zal de volgende schermdisplay u vragen te kiezen tussen:

Op ENTER (HERHALEN) drukken om de pagina weer af te beelden die vraagt om het scannen van de streepjescode van de volgende fitting die gelast moet worden.

op ESCAPE (ESC) (OVERIG) te drukken om terug te keren naar de schermdisplay van de opdrachtsite.

Geheugen downloaden naar D.L.U.

De functie is in ontwikkeling.

Geheugen wissen (lasrapporten)

Selecteer Geheugen Wissen in het hoofdmenu, druk op ENTER (ENT) om het scherm hiernaast af te beelden. Druk nog een keer op ENTER (ENT) om wissen te bevestigen of op ESCAPE (ESC) om terug te keren naar het vorige menu.





Druktest bediening

Na het bevestigen van de bedieningsfunctie van de druktest, wordt het scherm hiernaast afgebeeld. Gebruik de pijl omhoog/omlag toetsen () () om uw vereiste functie te selecteren, bevestig vervolgens door ENTER () in te drukken. Druk op ESCAPE () om terug te keren naar de vorige schermpagina.

Gegevensopname

Schakelt de gegevensrecorder in

Geheugen downloaden naar D.L.U.

Deze functie is in ontwikkeling.

Geheugen wissen

Wist alle gegevens m.b.t. druktesten van de geheugenopslag van de lasmachine.

Geheugen annuleren

Annuleert de gegevens m.b.t. de druktesten van het geheugen met meerdere functies.

Gegevensopname

WAARSCHUWING: Voordat u een druktest begint, ervoor zorgen dat het testapparaat correct verbonden is met de lasmachine, met het medium (luchtcompressor of nitrogeenfles), onder druk gezet zoals vereist en met het te testen leidingsysteem (zie tabel). Zorg er ook voor dat u de streepjescode van de druktest beschikbaar heeft.

Voordat u start met een druktest is het een goede gewoonte alle gelaste uitrustingen na te kijken om ervoor te zorgen dat alle laswerkzaamheden goed uitgevoerd zijn.

De aanbevolen testmedia zijn: perslucht, stikstof, helium of water.

Het leidingsysteem voorbereiden voor de tijd en de druk die gespecificeerd worden in de tabel.

Na het voorbereiden, het systeem op druk brengen tot de testdruk die gespecificeerd wordt in de tabel.

De drukbron moet vervolgens afgekoppeld worden om ervoor te zorgen dat de test uitgevoerd wordt op een gesloten systeem.

Gaseous Fluid Liquid Preconditioning Test Pressure Test Time Test Pressure Test Time 85⁺⁰₋₇ psi/20 min Primary pipe 75 psi (5 bar) 1-2 hours 116 psi (8 bar) 1 hour (6+0.5 bar/20 min) 85⁺⁰₋₇ psi/20 min Secondary pipe 45 psi (3 bar) 1-2 hours 60 psi (4 bar) 1 hour (6+0.5 bar/20 min) Rubber test boots 5 psi (0.3 bar) 1 hour 5 psi (0.3 bar) 1 hour

Na het bevestigen van uw keuze, wordt het scherm hiernaast afgebeeld. Druk of op ENTER (ENT) om verder te gaan of op ESCAPE (ESC) om terug te keren.



Selecteer Geh. [ENT – ESC]





Alle lezingen die verkregen zijn tijdens de druktest kunnen opgeslagen worden in acht verschillende geheugens waarvan elk 500 parameters heeft;

gebruik de pijltoetsen (1) (1) om uw vereiste systeemgeheugen te selecteren, druk vervolgens op ENTER (1) om te bevestigen of op ESCAPE (1) om terug

te keren naar het vorige menu.

Als het geselecteerde geheugen niet eerder gebruikt was, zal er geen beschrijving naast de geheugennaam (MEM1, MEM2, enz.) zijn. Het systeem zal automatisch in dit veld dezelfde cijfercombinatie invoeren als die in het "Information" veld, die eerder ingevoerd is tijdens het invoeren van de algemene gegevens.

Na het selecteren van het te gebruiken geheugen, zal het volgende scherm afgebeeld worden; pak de leespen en scan de teststreepjescode, die de volgende parameters moet bevatten:

- ID testprotocol
- Testdruk
- Alarm lage druk
- Frequentie verkrijgen van gegevens
- Meeteenheid

Het volgende scherm zal vervolgens afgebeeld worden:

OPMERKING: Dit scherm dient alleen als voorbeeld; de ingevoerde parameters kunnen verschillen afhankelijk van de gebruikte streepjescode.



Na het controleren op juistheid van de gegevens, bevestigen door op ENTER te drukken. Het systeem zal nu de bediener vragen te bevestigen dat het model van de testuint verbonden met het lasapparaat correct is. Controleer of het ID-nummer afgedrukt op de aluminiumhoes overeenkomt met die van de lasmachine, druk dan op ENTER.

Als het model niet overeenkomt, neem dan contact op met uw SMARTFLEX dealer

Het Smartflex leidingsysteem dat getest moet worden kan nu onder druk gezet worden; het scherm zal de display hieronder afbeelden:



→ GEH1= "....." GEH2 ="...." GEH3 ="...." GEH4 ="...."

Druk B/C

Testapparaat

Model 2 DRUK OP [ENT]

SMARTFLE

Om druk toe te doen nemen als volgt te werk gaan:

- 1. Sluit de uitlaatklep op de testunit.
- 2. Open de vulklep langzaam op de testunit en houdt deze open totdat de druk op het scherm de gewenste waarde bereikt.

Als de afgelezen de gemeten druk meer dan 2,5% overschrijdt, zal het volgende scherm verschijnen:



Om de druk te reduceren:

- 1. Open de uitlaatklep langzaam van de testunit.
- 2. Wanneer het volgende scherm afgebeeld wordt, de uitlaatklep direct sluiten.



Wacht minstens 30 minuten voordat u de test start, op deze manier stabiliseert de druk in het systeem.

De lasmachine is nu klaar om de test te beginnen.

Druk op ENTER (ENT) om te beginnen met opnemen. Elke drukaflezing wordt aangekondigd door een akoestisch signaal en het volgende scherm wordt afgebeeld:



Als, terwijl de test bezig is, de druk afneemt onder de minimum toegestane druk (MP), zal het hiernaast getoonde foutbericht afgebeeld worden.

De test kan afgebroken worden op elk gewenst tijdstip door op ESCAPE ^(ESC) te drukken. In plaats van Test is bezig, zal het display Testeinde tonen, onmiddellijk gevolgd in dit geval door het foutbericht 200.

FOUT n. 201 Lage druk MP=3.9 AP=3.89 DRUK OP [ESC]

FOUT n. 200 Stopgezet door bediener DRUK OP [ESC]



Als de test op succesvol voltooid is, zal het display het bericht hiernaast afbeelden.

In alle eerdere gevallen, zal de lasmachine door op ESCAPE (ESC) te drukken het volgende bericht afbeelden:

Herha	ENT
Overi	ESC

Druk op ENTER (ENT) om terug te gaan naar de teststreepjescode en deze te scannen; druk op ESCAPE (ESC) om terug te keren naar algemene gegevensinvoer ("site" schermpagina).

2

Test succesvol voltooid

DRUK OP [ESC]



Geheugen downloaden naar D.L.U.

Deze functie is in ontwikkeling.

Wissen van testrapporten

Selecteer de functie Geheugen Wissen om de inhoud te wissen van een specifieke geheugenopslag. Na het selecteren en bevestigen van deze optie,

zal het scherm hiernaast afgebeeld worden. Druk of op ENTER en om verder te gaan of op ESCAPE (ESC) om terug te keren naar het hoofdmenu.

Selecteer het te wissen geheugen m.b.v. de pijltjestoetsen 🛈 🛈 vervolgens

bevestigen met ENTER EN. Het scherm hiernaast zal afgebeeld worden.

Druk op ENTER (INT) om het wissen te bevestigen of op ESCAPE (ISC) om terug te keren naar het vorige scherm.





Geh. Slecteren [ENT-ESC]



Gegevens Downloaden

Beide testrapporten (het lasrapport en het druktestrapport) kunnen overgezet worden via de Software Gegevens Downloaden (Smartflex prijslijst item ID-code: DLU) die in het Smartflex Downloadprogramma (SASW) Smartflex CD-ROM zit.

SASW-installatie.

Systeemvereisten:

Windows XP-SP2

Excel® 2000/XP/2002/2003 **OPMERKING:** Op het moment dat deze handleiding geschreven wordt, is er geen informatie beschikbaar over de mogelijkheid van het gebruik van de software voor het downloaden van gegevens met Excel® 2007.

Wij adviseren alle andere programma's van te voren af te sluiten voordat u de installatie begint van de SASW Software.

Plaats de software-CD-ROM in de lade.

De software is zelfinstallerend: wacht totdat de installatietoepassing start.

Het volgende scherm zal afgebeeld worden:



Druk op de Next-knop om verder te gaan en wacht totdat de volgende installatiepagina afgebeeld wordt (Vergunningakkoord).



🔂 Setup - SSEL8404 Download Program
License Agreement Please read the following important information before continuing.
Please read the following License Agreement. You must accept the terms of this agreement before continuing with the installation.
SASW License
By using, copying, transmitting, distributing or installing SASW, you agree to all of the terms of this License. If you do not agree to any of the terms of this License, then do not use, copy, transmit, distribute, or install SASW.
This is not free software. Subject to the terms below, you are hereby licensed by NIIPI SnA and NIIPI Americas. Inc. (collectively NIIPD to use
OI accept the agreement
⊙ I do not accept the agreement
< <u>B</u> ack <u>N</u> ext > Cancel

Klik op I accept the agreement.

🔂 Setup - SSEL8404 Download Program
License Agreement Please read the following important information before continuing.
Please read the following License Agreement. You must accept the terms of this agreement before continuing with the installation.
SASW License
By using, copying, transmitting, distributing or installing SASW, you agree to all of the terms of this License. If you do not agree to any of the terms of this License, then do not use, copy, transmit, distribute, or install SASW.
This is not free software. Subject to the terms below, you are hereby licensed by NIIPI SnA and NIIPI Americas. Inc. (collectively NIIPD to use
○ I do not accept the agreement
< <u>B</u> ack <u>N</u> ext > Cancel

Druk op de Next-knop om verder te gaan en wacht totdat de volgende installatiepagina afgebeeld wordt (Selecteer Bestemmingslocatie).



🕼 Setup - SSEL8404 Download Program
Select Destination Location Where should SSEL8404 Download Program be installed?
Setup will install SSEL8404 Download Program into the following folder.
To continue, click Next. If you would like to select a different folder, click Browse.
C:\Documents and Settings\admin\Documenti\SSEL8404 Browse
At least 2,5 MB of free disk space is required.
< <u>Back</u> <u>N</u> ext > Cancel

Het is mogelijk uw programmabestemmingslocatie van gegevens downloaden anders in te stellen (niet aanbevelen optie) door gebruik van de knop Bladeren of het bestaande default path te vervangen. Druk op de Nextknop om verder te gaan en wacht totdat de volgende installatiepagina afgebeeld wordt (Selecteer Start Menu Folder).

🥵 Setup - SSEL8404 Download Program
Select Start Menu Folder Where should Setup place the program's shortcuts?
Setup will create the program's shortcuts in the following Start Menu folder.
To continue, click Next. If you would like to select a different folder, click Browse.
SMARTFLEX Download Program Browse
< <u>B</u> ack <u>N</u> ext > Cancel

Het is mogelijk de menuprogrammamap anders in te stellen door op de knop Bladeren te drukken om een bestaande programmamap te gebruiken of de standaard mapnaam name te vervangen om een nieuw te creëren. Druk op de Next-knop om verder te gaan en wacht totdat de volgende installatiepagina afgebeeld wordt (Selecteer Extra Opdrachten).



😼 Setup - SSEL8404 Download Program 📃 🗖 🔀
Select Additional Tasks Which additional tasks should be performed?
Select the additional tasks you would like Setup to perform while installing SSEL8404 Download Program, then click Next. Additional icons: Image: Create a gesktop icon for Data Download
< <u>B</u> ack <u>N</u> ext > Cancel

Als u de installatie van extra opdracht wenst te verwijderen, op *Creëer een bureaubladicoon voor downloaden Gegevens klikken om het V-teken te verwijderen (niet aanbevolen optie).* Druk op de Next-knop om verder te gaan en wacht totdat de volgende installatiepagina afgebeeld wordt (Gereed om te Installeren).



Druk op de Verderknop. De programma-installerende progressiepagina zal afgebeeld worden.





Wacht op de volgende pagina van installatiescherm (Bezig installatie te voltooien).

🕼 Setup - SSEL8404 Download Program	
	Completing the SSEL8404 Download Program Setup Wizard Setup has finished installing SSEL8404 Download Program on your computer. The application may be launched by selecting the installed icons.
	Click Finish to exit Setup. See Readme.txt Launch SSEL8404 Download Program
	<u> </u>

Het is mogelijk de displayoperatie van de readme.txt informatiefile en de startoperatie van het downloadprogramma van de gegevens buiten werking te stellen door op *See Readme.txt* en/of *Launch SSEL8404 Download Program* te klikken (controleer dat het V-teken uit is) voordat u op de Eindigknop drukt.



Installatie Bluetooth-inrichting

OPMERKING: Voer de Bluetooth-installatie die hieronder beschreven wordt alleen uit als deze inrichting niet al door de fabriek in uw PC is ingebouwd. Als uw PC een ingebouwde Bluetooth-inrichting heeft, de Bluetooth-perifere installatiesectie van deze handleiding controleren om uw lasmachine te verbinden en vervolgens weer te gebruiken.

Systeemvereisten: Windows XP-SP2

Plug de Bluetooth-inrichting (USB-adapter) die in het pakket zit in één van de USB-poorten van uw PC. Het operatieve systeem dient de nieuwe hardware te herkennen en automatisch te installeren, anders zal de begeleide installatieprocedure voor nieuwe hardware starten.

In dit laatste geval, moet de Smartflex-SASW-installatie CD-ROM in de lade geplaatst worden.

Het volgende scherm zal afgebeeld worden:

Wizard Nieuwe hardware gevonden		
	De wizard Nieuwe hardware gevonden	
	Windows zoekt naar actuele en bijgewerkte software op uw computer, op de installatie-cd-rom van de hardware, of op de website Windows Update (met uw toestemming). Lees onze privacyverklaring	
	Mag Windows verbinding met Windows Update maken om te zoeken naar software?	
	 O Ja, alleen deze keer O Ja, nu en <u>e</u>lke keer als ik een apparaat aansluit ○ <u>N</u>ee, nu niet 	
	Klik op Volgende om door te gaan.	
< ⊻orige Volgende > Annuleren		



<u>Klik op de optie *No, not this time* om te</u> <u>voorkomen dat de installatiedriver zoekt met</u> <u>Windows Update</u>

Wizard Nieuwe hardware gevonden	
	De wizard Nieuwe hardware gevonden
	Windows zoekt naar actuele en bijgewerkte software op uw computer, op de installatie-cd-rom van de hardware, of op de website Windows Update (met uw toestemming). Lees onze privacyverklaring
	Mag Windows verbinding met Windows Update maken om te zoeken naar software?
	OJa, alleen deze keer OJa, nu en <u>e</u> lke keer als ik een apparaat aansluit ⊙ <u>Nee, nu niet</u> Klik op Volgende om door te gaan.
<⊻orige Volgende> Annuleren	

Druk op de Volgende-knop om verder te gaan en naar de volgende installatiepagina te gaan.





De perifere inrichting die u installeert wordt gespecificeerd. Druk op de Volgende-knop om verder te gaan.



De eigenlijke installatiefase van de software begint die vereist wordt om de nieuwe hardware te runnen.



De voortgang van de installatie wordt vervolgens afgebeeld.



Wacht totdat deze fase voltooid is.

Het scherm van de installatievoltooiing wordt afgebeeld.



Druk op de Eindig-knop om de installatieprocedure te eindigen.

Het systeem zal aangeven dat er nieuwe hardware geïnstalleerd is en nu gereed is voor gebruik.



Perifere installatie Bluetooth

AANTEKENING: De installatie van Bluetooth- perifere inrichting (lasser) moet alleen de eerste keer uitgevoerd worden dat u de gegevens wenst te downloaden. Voor elke volgende keer downloaden van de gegevens, hoeft u alleen te schakelen op uw lasapparaat.

Systeemvereisten: Windows XP-SP2

- 1. Schakel de SSEL8404 lasmachine in
- 2. Indien nodig, de Bluetooth-inrichting (USB-adapter) in één van uw USBpoorten van uw personal computer pluggen.
- Vanaf het bedieningspanel van uw PC, de managementprocedure van de Bluetooth-inrichting starten. De volgende schermpagina zal getoond worden:

Bluetooth-apparaten	×
Apparaten Opties COM-poorten Hardware	_
	ור
Ioevoegen ⊻erwijderen <u>E</u> igenschappen	
OK Annuleren Ioepass	en

Druk op de knop Toevoegen aan de begeleide procedure te starten voor het toevoegen van de Bluetooth-inrichting.

Het Wizardscherm van het toevoegen van de Bluetooth-inrichting zal afgebeeld worden:



Klik op *My device is set up and ready to be* (zorg ervoor dat het V-teken er is zoals afgebeeld op de volgende pagina).



Druk op de Volgende-knop om verder te gaan.



Het zoekscherm voor Bluetooth-inrichtingen die toegevoegd moeten worden zal afgebeeld worden:

Wizard Bluetooth-apparaat toevoegen	×
Selecteer het Bluetooth-apparaat dat u wilt toevoegen.	≯
Als het apparaat dat u wilt toevoegen niet wordt weergegeven, dient u te controleren of het is ingeschakeld. Volg de installatieaanwijzingen van het apparaat en klik vervolgens op Opnieuw zoeken.	/ zoeken
<u>≺⊻orige</u> V <u>o</u> lgende > A	nnuleren

Wacht totdat het zoeken eindigt.

Er zal een scherm afgebeeld worden met alle gevonden Bluetoothinrichtingen die toegevoegd kunnen worden.

Wizard Bluetooth-apparaat toevoegen	
Selecteer het Bluetooth-apparaat dat u w ilt toevoegen.	×
	1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 - 1997 -
Nieuw apparaat	
Als het apparaat dat u wilt toevoegen niet wordt weergegeven, dient u te controleren of het is ingeschakeld. Volg de installatieaanwijzingen van het apparaat en klik vervolgens op Opnieuw zoeken.	oeken
<u>≺⊻orige</u> V <u>o</u> lgende> Anr	uleren

Klik op de toe te voegen inrichting met uw muis:

Wizard Bluetooth-apparaat toevoegen	
Selecteer het Bluetooth-apparaat dat u wilt toevoegen.	*
NUPISSEL 8404 Nieuw apparaat	
Als het apparaat dat u wilt toevoegen niet wordt weergegeven, dient u te controleren of het is ingeschakeld. Volg de installatieaanwijzingen van het apparaat en klik vervolgens op Opnieuw zoeken.	zoeken
< <u>Vo</u> lgende> Ar	nnuleren

Druk op de Volgende-knop om verder te gaan.

Het volgende aanvraagscherm voor inrichting-passkey zal afgebeeld worden:

Wizard Bluetooth-apparaat toevoegen	×
Hebt u een sleutel nodig om uw apparaat te kunnen toevoegen?	®
Raadpleeg de sectie Bluetooth in de handleiding van uw apparaat als u deze vraag wilt beantwoorden. Als in de handleiding een sleutel staat vermeld, dient u die te gebruiken.	
⊙ <u>K</u> ies een sleutel voor mi	
O De sleutel uit de <u>h</u> andleiding gebruiken:	
◯ Ik wil zelf een sleutel kiezen:	
O <u>G</u> een sleutel gebruiken	
U kunt het beste altijd een <u>sleutel</u> gebruiken, tenzij uw apparaat geen sleutels ondersteunt. Aangeraden wordt om een sleutel te gebruiken die tussen de 8 en 16 tekens lang is. Hoe langer de sleutel, des te veiliger deze is.	
< ⊻orige Volgende > Annulere	n



De passkey van het lasapparaat, die nodig is om verder te gaan met het installatieproces, wordt afgebeeld op de binnenkant van de compartimenthoes van de leespen, en bestaat uit de laatste 4 cijfers van het serienummer van uw lasapparaat. Klik op Gebruik *the passkey found in the documentation*. Het veld aan de

rechterkant van deze optie zal beschrijfbaar worden.

Wizard Bluetooth-apparaat toevoegen	
Hebt u een sleutel nodig om uw apparaat te kunnen toevoegen?	×
Raadpleeg de sectie Bluetooth in de handleiding van uw apparaat als u deze vraag wilt beantwoorden. Als in de handleiding een sleutel staat vermeld, dient u die te gebruiken.	
○ Kies een sleutel voor mij	
O De sleutel uit de handleiding gebruiken.	
◯ Ik wil zelf een sleutel kiezen:	
◯ <u>G</u> een sleutel gebruiken	
U kunt het beste altijd een <u>sleutel</u> gebruiken, tenzij uw apparaat geen sleutels ondersteunt. Aangeraden wordt om een sleutel te gebruiken die tussen de 8 en 16 tekens lang is. Hoe langer de sleutel, des te veiliger deze is.	
< ⊻orige Volgende > Ann	uleren

Voer de passkey-code van het lasapparaat in dit veld in.

Wizard Bluetooth-apparaat toevoegen 🛛 🔀									
Hebt u een sleutel nodig om uw apparaat te kunnen toevoegen?									
Raadpleeg de sectie Bluetooth in de handleiding van uw apparaat als u deze vraag wilt beantwoorden. Als in de handleiding een sleutel staat vermeld, dient u die te gebruiken.									
○ Kies een sleutel voor mij									
Oe sleutel uit de <u>h</u> andleiding gebruiken:	1234								
🔿 lk wij zelf een sleutel kiezen:									
O <u>G</u> een sleutel gebruiken									
U kunt het beste altijd een <u>sleutel</u> gebruiken, tenzij uw apparaat geen sleutels ondersteunt. Aangeraden wordt om een sleutel te gebruiken die tussen de 8 en 16 tekens lang is. Hoe langer de sleutel, des te veiliger deze is.									
<u> <⊻</u> o	rige Volgende > Annuleren								



Druk op de Volgende-knop om verder te gaan.

De installatieprocedure van de Bluetooth-inrichting zal starten:

Wizard Bluetooth-ap	araat toevoegen 🛛 🔁
Sleutels worden uitg	ewisseld.
Geef de sleutel op via h	t Bluetooth-apparaat als u hieronder erom wordt gevraagd.
Raadpleeg de handleid sleutel.	ig van het apparaat voor meer informatie over het opgeven van een
 Verbinding make Geef nu de sleutel d 	n p uw Bluetooth-apparaat op.
Sleutel:	1234
Bluetooth-apparaat	nstalleren
	< Vorige Volgende > Annuleren

Wacht totdat deze fase voltooid is.

Het voltooien van het Wizardscherm van het toevoegen van de Bluetoothinrichting zal afgebeeld worden.

Wizard Bluetooth-apparaa	at toevoegen 🔀									
®	De wizard Bluetooth-apparaat toevoegen									
	Het Bluetooth-apparaat is verbonden met uw computer. De computer en het apparaat kunnen met elkaar communiceren als ze zich bij elkaar in de buurt bevinden.									
	Deze (seriële) COM-poorten zijn toegewezen aan uw apparaat. Uitgaande COM-poort: COM7 Binnenkomende COM-poort: COM11									
	Binnenkomende COM-poort: COM11									
	Meer informatie over <u>Bluetooth-COM-poorter</u> .									
	Klik op Voltooien als u deze wizard wilt sluiten.									
	≺⊻orige Voltooien Annuleren									



De COM-poort die gespecificeerd is als de outputpoort is de poort die gebruikt moet worden in het SAWS-programma voor het downloaden van gegevens naar een PC.

Druk op de knop Eindigen om te eindigen.

De geïnstalleerde perifere inrichting zal in het hokje verschijnen van de Bluetooth-inrichting.

Bluetooth-apparaten	×
Apparaten Opties COM-poorten Hardware	
Alle andere annaraten	
Bleutel wordt gebruikt	
Ioevoegen <u>V</u> erwijderen <u>E</u> igenschappe	en
OK Annuleren Ioepa	issen

Door de COM-poortenmap te selecteren, is het altijd mogelijk te controleren dat de (input- en output-) COM-poorten met een Bluetoothinrichting geassocieerd zijn:

Bluetooth-apparaten	×
Apparaten Opties COM-poorten Hardware	
Deze computer gebruikt de (seriële) COM-poorten in de lijst hieronder. Raadpleeg de handleiding van uw Bluetooth-apparaat als u wilt weten of u een COM-poort moet gebruiken.	
Poort Richting Naam	
COM19 Binnenk NUPISSEL8404 COM3 Uitgaand NUPISSEL8404 'SPP master'	
T <u>o</u> evoegen) Verwijderen Meer informatie over <u>Bluetooth-COM-poorten</u> .	
OK Annuleren Ioepassen	



SASW-gebruik

Wanneer de SASW-software eenmaal geïnstalleerd is, gegevens op de volgende manier downloaden:

- 1. Plug de Bluetooth-inrichting (bijv. USB-adapter) in uw PC voor de verbinding van het lasapparaat indien nodig.
- 2. Schakel de lasmachine SSEL8404 in.
- 3. Vereisten: de instelling van het beschermingsniveau van macro Excel® moet gecontroleerd worden. De waarde die ingesteld is sinds de Excel®-installatie zal de macro-uitvoering stopzetten. Om in staat te zijn het programma te gebruiken voor het downloaden van de gegevens, moet dit beschermingsniveau verlaagd worden. Of een gemiddelde waarde (wanneer er files geopend worden die macro's bevatten, zult u gevraagd worden de activering van de macro's die de file bevat te autoriseren; bij het openen van SASW, moet u Ja selecteren om in staat te zijn de software te gebruiken) of een lage waarde (niet aanbevolen optie aangezien er geen autorisatie vereist wordt om macroactivering te bevestigen bij het openen van en file) kunnen er gekozen worden. Om de beschermingsinstelling te controleren op uw PC van Excel®, het programma starten, de item *Macro* selecteren in het *Tools* menu en de beschermingsbediening activeren.

Het programma van gegevens downloaden starten door dubbelklikken op de speciale icoon op uw PC (of anders in de Programmamap van Smartflex Download van het Programmamenu van Windows, SSEL8404 Gegevens downloaden selecteren). De pagina die hieronder afgebeeld wordt zal getoond worden. Selecteer het blad dat Engels heet indien nodig, door op de overeenstemmende knop te klikken.



Het programma van gegevens downloaden is opgedeeld in 3 secties:

Sectie 1: Seriële poortselectie en verbinding met SSEL8404 om gegevens downloaden uit te voeren.

Gebruik het scroll-down menu om een seriële poort te selecteren:





De beschrijving van de seriële poort die genoemd wordt in het scroll-down selectiemenu kan aangepast worden.

Om dit te doen, het blad accentueren dat Poortbeschrijving heet en de vereiste tekst invoeren in de cel van de Beschrijvingskolom die overeenkomt met de aan te passen COM-poort.

	A		В	C	D	E	F	G	Н
1	Port		Description	Notes					
2	COM	1							
3	COM	2							
4	COM	3	Test						
5	COM	4							
6	COM	5							
7	COM	6							
8	COM	- 7							
9	COM	8							
10	COM	9							
11	COM	10							
12	COM	11							
13	COM	12							
14	COM	13							
15	COM	14							
16	COM	15							
17	COM	16							
18	COM	17							
19	COM	18							
20	COM	19							
21	COM	20							
22	COM	21							
23	COM	22							
24	COM	23							
25	COM	24							
26	COM	25							
27	COM	26							
28	COM	27							
29	COM	28							
30	COM	29							
31	COM	30							
32	COM	31							
33	COM	32							
34	COM	33							
35	COM	34	anlish / Italiano / Esnanol / Erancaise / Deutsch / Po	ntuquês / Neerlandais \ Port Description /					1
		1/10	Ren V reserve V esterior V Ligitidase V pedicit V H	rages A neenanaas Aror Description					

Om terug te keren naar de bedieningsfunctie, het blad accentueren dat Engels heet en op de rode knop Verbinden SSEL8404 drukken.

Wanneer de verbinding actief is, zal deze knop groen worden en wordt deze nu vooringesteld voor het lezen van de lasmachine.

SMARTFLEX SSEL8404 Universele processor Data Download Software	SMART FLEX®								
SBEL8404 ontkoppeld COM 3	-								
LAS RAPPORTEN									
Actie lijst									
Las gegevens Traceerbare data	GPS gegevens								
Schrap geheugen									
DRUK TEST RAPPORT									
🥭 ⁺ 🥪									
Selecteer een geheugen toets om het test rapport naar Uw P	C te downloaden								
Geheugen#1 Geheugen#2 Geheugen#3 Geheugen#4 Geheugen#5	Geheugen#6 Geheugen#7 Geheugen#8								
Selecteer een geheugen toets om het test rapport te Geheugen # 1 Geheugen # 2 Geheugen # 3 Geheugen # 4 Geheugen # 5	wissen Geheugen # 6 Geheugen # 7 Geheugen # 6								
ド・・ トート English / Italiano / Espanol / Française / Deutsch / Português) Neerlandais / Port Cescription									



U bent nu gereed voor het downloaden van gegevens m.b.v. de grijze achtergrond knoppen die in de Sectie 2 en Sectie 3 gegeven worden.

4. Sectie 2: Gegevens lasrapport

• Klik op de knop *Weld data* om gegevens van het lasrapport te downloaden naar een Excel® file.

Terwijl de overeenkomstige file gecreëerd wordt, zult u gevraagd worden of u de optimaliseringprocedure van het afdrukken wilt starten:

	A	В	С	D	E	F	G	Н		J	K	L	M	N	-
1	n. •	DATA dd/mm/j;	UUR hh:mm	TEMP gr. ⊂	BEDIENER	WERF	INF0	TYPE FITTINC	MFR.	DIAM.	wv v	T.N. sec. ▼	T.E. sec. ▼	RES Ohm	-
2	1	11-6-2007	14:58	27.3	:MAN			MOF	-N.A	20	10	22	21	0.84	
3	2	11-6-2007	15:05	27.5	:MAN			MOF	-N.A	90	10	60	58	0.84	
4	3	11-6-2007	15:14	27.9	:MAM:			MOF	-N.A	20	146	23	22	0.84	
5	4	11-6-2007	16:29	28.5	:MAM			MOF	-N.A	90	10	60	57	0.84	
6	5	11-6-2007	16:33	28.7	:MAN			MOF	-N.A	20	40	48	46	7.64	
7	6	11-6-2007	16:37	28.8	:MAN			MOF	-N.A	90	10	60	57	0.84	
8	7	11-6-2007	16:39	28.9	:MAM:			MOF	-N.A	90	20	60	57	0.85	
9	8	11-6-2007	16:41	29.0	:MAN			MOF	:-N.A	90	30	60	57	0.87	
10	9	11-6-2007	16:45	29.1	:MAN			MOF	:-N.A	90	40	60	57	0.88	
11															
12					SSEL8	404 - 'Beste j	orint' proced	ure	\times	1					-
13										1					
14					2	Wil je beste	print procedure	starten?							
15					~	Deze proced in beslag per	lure kan enkele s men	econden, tot en	kele minuten	L					-
15						ar booking not									-
17							Ja	Nee							
10							<u> </u>								
20															-
20															+
22															
23															
24															+
25															
26															
27															
28															
29															
30															
31															1_
32															Τ
33															1.2
H 4	L 🕨 M / I	Memdump /													2

Door op de knop Yes te drukken zal de procedure starten. Het verkregen eindresultaat wordt afgebeeld in de schermpagina hieronder:

	A	B	С	D	E	F	G	Н		J	K	L	M	•
1	n.	DATA dd/mm/jj _▼	UUR hh:mm	TEMP gr. C <mark>↓</mark>	BEDIENER	WERF	INF0	TYPE FITTING	MFR.	DIAM.	wv v	T.N. sec. <mark>▼</mark>	T.E. sec. <mark>▼</mark>	
2	1	11-6-2007	14:58	27.3	:MAN			MOF :MAN	-N.A	20	10	22	21	
З	2	11-6-2007	15:05	27.5	:MAN			MOF :B24	-N.A	90	10	60	58	
4	3	11-6-2007	15:14	27.9	:MAN			MOF :MAN	-N.A	20	146	23	22	
5	4	11-6-2007	16:29	28.5	:MAN			MOF :B24	-N.A	90	10	60	57	
6	5	11-6-2007	16:33	28.7	:MAN			MOF :MAN	-N.A	20	40	48	46	
7	6	11-6-2007	16:37	28.8	:MAN			MOF :B24	-N.A	90	10	60	57	
8	7	11-6-2007	16:39	28.9	:MAN			MOF :B24	-N.A	90	20	60	57	
9	8	11-6-2007	16:41	29.0	:MAN			MOF :B24	-N.A	90	30	60	57	
10	9	11-6-2007	16:45	29.1	:MAN			MOF :B24	-N.A	90	40	60	57	
11														
12														
13														
14														
10														
10														
10														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31													-	_
32														
H 4 33	• • • \	Memdump /						1					Þ	Ē

Om optimalisatieresultaten en de daarop volgende afdrukresultaten te controleren, Print preview selecteren door op de speciale knop te drukken in de Excel® tool bar of de overeenkomstige bediening selecteren in het Filemenu.



Hieronder wordt een voorbeeld van geoptimaliseerde print previews gegeven:

n. dd/mm/jj	UUR hh:m	ПЕНР 97.С	BEDIENER	WERF	301F0	TYPE FITTO	MFR.	DIAM	w v	T.N. Sec.	T.E Sec	RE: Ohm	S Energ kJoul	e ERR	
1 11-6-20	07 14:58	27.3	:M9N			MOF :MAN	-N.A		20	10	22	21 0.	.84 2.	5	0
2 11-6-20	07 15:05 07 15:14	27.5	:M9N			MOF :6.24 MOF :MON	-N . A		90	10	60	58 0.	84 6. 84 C	7	8
4 11-6-20	16:29	28.5	:MON			MOF :8 24	-N . A	1	90	10	60	57 0.	84 6.	7	ő
5 11-6-20	07 16:33 07 16:33	28.7	:MAN			MOF :MAN	-N.A		20	40	48	46 7.	64 9.	0	0
7 11-6-20	07 16:39	28.9	:M9N			340F :8 24	-N.A	1	90	20	60	57 0.	85 25.	9	ő
8 11-6-20	07 16:41	29.0	:M9N			MOF :6.24	-N.A		90	30	60	57 0.	87 55.	4	0
															-

Door op de Knop *No* te drukken zal de procedure niet uitgevoerd worden. Het verkregen eindresultaat wordt afgebeeld in de schermpagina hieronder:

	А	В	C	D	E	F	G	Н		J	K	L	M	-
1	PRINT	REPORT DA	TUM : 12/	06/07 L	UR: 16:02									
2														
3	Mach	nine : SMARTI	FLEX SSEL	8404 SWR:	0.95									
4	Seri	e nummer : (00300214											
5														
		DATA	UUR	TEMP				TYPE				T. N.	Т.Е.	
~	n.	dd/mm/jj	hh:mm 👝	gr. c	BEDIENER	WERF	INFO	FITTING	MFR.	DIAM.	WV V	sec.	sec.	-
5	-	11 6 2007	14.50			•	-	-		70	10			2
6		11 6 2007	14:38	27.5	:MAN			MOF IMAN	-N.A	20	10	22	23	1
0		11 6 2007	15.05	27.3	:MAN			MOF INAN	-N.A	90	146	20	20	2
10	-	11-6-2007	16:20	27.5	:MAN			MOF .MAN	-N.A	20	10	60	5	7
11		11-6-2007	16.33	28.7	:MAN			MOF :MAN	-N A -	20	40	48	46	6
12	F	11-6-2007	16:37	28.8	'MAN			MOE B24	-N A -	90	10	60	57	7
13	7	11-6-2007	16:39	28.9	:MAN			MOF :B24	-N.A	90	20	60	57	7
14	8	11-6-2007	16:41	29.0	:MAN			MOF :B24	-N.A	90	30	60	57	7
15	9	11-6-2007	16:45	29.1	: MAN			MOF :B24	-N.A	90	40	60	57	7
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
20														
27														
29														
30														
31														-
32														
33	L .							i i						-
H -	г в ві/	memdump /												2



Hieronder wordt een voorbeeld van niet-geoptimaliseerde print preview gegeven:

PRINT	T REPORT DA	TUM : 12/0	6/07 L	UR: 16:02				
Mac Ser	chine : SMART rie nummer :)	FLEX SSEL8 00300214	404 SWR:	0.95				
n.	DATA dd/mm/jj	uur hh:mn	TEMP gr. C	BEDIENER	NERF	INFO		
	1 11-6-200 2 11-6-200 3 11-6-200	7 14:58 7 15:05 7 15:14	27.3 27.5 27.9	: 80AN				
	4 11-6-200 5 11-6-200	7 16:29	28.5	10AN				
	6 11-6-200 7 11-6-200	7 16:37	28.8	: NAN				
8	11-6-200	7 16:41 7 16:45	29.0 29.1	NAN				

Uiteindelijk wordt de file Memdump_xm0.xls gecreëerd en opgeslagen in het geheugen van de personal computer

Waarschuwing: de Memdump_xm0.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker. Mocht u daarom een geschiedenislog van

lasrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de *Save with name* bediening te kiezen in het Excel® File menu).

2

 Klik op de knop Opspoorbaarheid om gegevens van opspoorbaarheid te downloaden naar een Excel® file. Terwijl de overeenkomstige file gecreëerd wordt, zult u gevraagd worden of u de optimaliseringprocedure van het afdrukken wilt

worden of u de optimaliseringprocedure van het afdrukken wilt starten:

	A	В	С	D	E
1	* •	dd/mm/jj 🔻	uu:mm 🔻	Datum traceerbaar 1 🛛 💌	Datum traceerbaar 2
2	1	11-6-2007	14:58		
3	2	11-6-2007	15:05		
4	3	11-6-2007	15:14		
5	4	11-6-2007	16:29	37350307543653001706050335	37350307543653001706050335
6	5	11-6-2007	16:33		
7	6	11-6-2007	16:37	37350307543653001706050335	37350307543653001706050335
8	7	11-6-2007	16:39		
9	8	11-6-2007	16:41	37350307543653001706050335	
10	9	11-6-2007	16:45	37350307543653001706050335	
11					
12					
13					
14				SSEL8404 - 'Beste print' procedure	
15					
16				Wil je 'beste print' procedure starten?	
17				Deze procedure kan enkele seconden, tot enkele n	ninuten
18				in besiag nemen,	
19				In Nee	
20				30 1000	
21					
22					
23					
24					
20					
20					
2/					
20					
30					
31					
32					
33					
34					
35					
14 4	► H \ I	1emdump /		1	

nupi

Door op de knop Yes te drukken zal de procedure starten. Het verkregen eindresultaat wordt afgebeeld in de schermpagina hieronder:

	A	В	C	D		E			
1	* -	dd/mm/jj ▼	uu:mm 🔻	Datum traceerbaar 1	-	Datum traceerbaar 2	-		ī
2	1	11-6-2007	14:58						÷
3	2	11-6-2007	15:05						
4	3	11-6-2007	15:14						
5	4	11-6-2007	16:29	37350307543653001706050335		37350307543653001706050335	37	3503075	÷
6	5	11-6-2007	16:33						
7	6	11-6-2007	16:37	37350307543653001706050335		37350307543653001706050335	37	3503075	1
8	7	11-6-2007	16:39						
9	6	11-6-2007	16:41	37350307543653001706050335			37	3503075	1
10	9	11-6-2007	16:45	37350307543653001706050335					
11					_		_		
12					_		_		
13					_		_		
14					_		_		
10					_				
10					-		_		
17					-		-		
10					-		-		
20					-				
20					-				
22					-				
23					-				
24							-		
25									
26							_		
27							_		
28							_		
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									1
39							_		
H 4	N	Memdump /				1		•	ſ

Om optimalisatieresultaten en de daarop volgende afdrukresultaten te controleren, Print preview selecteren door op de speciale knop te drukken in de Excel® tool bar of de overeenkomstige bediening selecteren in het Filemenu.

Hieronder wordt een voorbeeld van geoptimaliseerde print previews gegeven:

f idd/mm/11 iuv:mm Datum tr	aceerbaar 1	atum traceerbaar 2	: Datum traceerbaar 3	
11 f1-6-2007 14:58 21 f1-6-2007 15:00				
11-6-2007 15:34 41-6-2007 16:2917/15010754165100170	010135 17.1503075436	\$3001 70105 0335	173 50807 5436 53 003 70 60503 35	
e 11 - 2007 16 - 17 1735030754365300170	0 50 33 5 17 350 30 754 36	53001 7060 50335	373 50307543653001706050335	
8 11-6-2007 16-41 1715010754165300179 9 11-6-2007 16-44 1715010754165300179	0 50335		373 50307543653001706050335	



Door op de Knop *No* te drukken zal de procedure niet uitgevoerd worden. Het verkregen eindresultaat wordt afgebeeld in de schermpagina hieronder:

1 Print datum trac. DATUM : 12/06/07 UUR: 16:08 3 Machine : SMARTELX: SSEL8404 SWR:0.95 5 Serie nummer : 0330214 7 1 11-6-2007 8 2 9 3 11-6-2007 1 11-6-2007 15:19		A	В	C	D	E	4
2 Machine : SMARTLEX SSELBIO4 SWR:0.95 4 Serie nummer : 00300214 6 V Outum traceerbaar 1 V 7 1 11-6-2007 15:05 8 2 11-6-2007 15:14 1 11-6-2007 15:14	1	Print	datum trac.	DATUM :	12/06/07 UUR: 16:08		
3 Machine : SMRATTLEX SSEL8404 SWR:0.95 Serie nummer : 00300214 5 7 1 7 1 11-6-2007 14:58 9 3 11-6-2007 9 3 11-6-2007 16:37 75:3007543653001706050335 77350307543653001706050335 17 11-6-2007 16:37 16:16-2007 16:37 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 17 11-6-2007 16:37 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 17 11-6-2007 16:45 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 18 11-6-2007 16:45 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 18 11-6-2007 16:45 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 19 11-6-2007 16:45 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 10 11-6-2007 16:45 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 10 11-6-2007 16:45 77350307543653001706050335 7743653001706050335 774365	2						
4 Serie nummer: Datum traccerbaar 1 Datum traccerbaar 2 Image: Constraint of the serie number in the serie number i	3	Mach	ine : SMARTFL	EX SSEL84	04 SWR:0.95		
5 7 1 11-6-2007 14:58	4	Seri	e nummer : OC	0300214			
8 V 0dum traceerbaar 1 Datum traceerbaar 2 V 8 2 11-6-2007 15:05	5						
7 1 11-6-2007 14:58	6	* -	dd/mm/jj 🗸	uu:mm 👻	Datum traceerbaar 1 🗸 🗸	Datum traceerbaar 2 🗸	
8 2 11-6-2007 15:14	7	1	11-6-2007	14:58			
9 3) 11-6-2007 15:14	8	Z	11-6-2007	15:05			
10 4 11-6-2007 16:29/7350307543653001706050335 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 12 6 11-6-2007 16:31/7350307543653001706050335 77350307543653001706050335 77350307543653001706050335 14 8 11-6-2007 16:41/7350307543653001706050335 77350307543653001706050335 14 8 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 77350307543653001706050335 16 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 77350307543653001706050335 17 11 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 18 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 77350307543653001706050335 19 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 774165101706050335 10 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 774165101706050335 10 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 774165101706050335 20 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 774165101706050335 21 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 774165101706050335 22 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050335 774165101706050335 23 11-6-2007 16:45/7350307543653001706050345 11-6-2007 24 11-6/1000	9	3	11-6-2007	15:14			
11 5 11-6-2007 16:33	10	4	11-6-2007	16:29	37350307543653001706050335	37350307543653001706050335	373503075
12 6 11-6-2007 16:37/7350307543653001706050335 77350307543653001706050335 14 8 11-6-2007 16:41/7750307543653001706050335	11	5	11-6-2007	16:33			
13 7 11-6-2007 16:39	12	6	11-6-2007	16:37	37350307543653001706050335	37350307543653001706050335	373503075
14 8 11-6-2007 16:41 07350307543653001706050335	13	7	11-6-2007	16:39			
16 9 11-6-2007 16:45 7/350307543653001706050335	14	8	11-6-2007	16:41	37350307543653001706050335		373503075
16 1 1 1 17 1 1 1 18 1 1 1 19 1 1 1 20 1 1 1 21 1 1 1 23 1 1 1 24 1 1 1 25 1 1 1 26 1 1 1 27 1 1 1 28 1 1 1 29 1 1 1 20 1 1 1 21 1 1 1 22 1 1 1 24 1 1 1 25 1 1 1 26 1 1 1 27 1 1 1 28 1 1 1 29 1 1 1 31 1 1 1 32 1 1 1 33 1 1 1 34 1 1 1	15	9	11-6-2007	16:45	37350307543653001706050335		
17 17 17 18 18 19 19 19 19 20 19 21 19 22 19 23 19 24 19 25 19 26 19 27 19 28 19 29 19 21 19 28 19 29 19 31 19 32 19 33 19 34 19 36 19 37 19 38 19 39 19 39 19	16						
18 Image: Second sec	17						
19 19 20 10 21 10 22 10 23 10 24 10 25 10 26 10 27 10 28 10 30 10 31 10 32 10 33 10 34 10 36 10 37 10 38 10	18						
20 20 20 20 20 20 20 20	19						
21 21 22 23 23 24 24 25 25 26 27 27 28 28 29 29 30 29 31 20 32 29 33 29 33 29 33 29 34 29 36 29 37 29 38 29	20						
23 1 1 1 24 1 1 1 25 1 1 1 26 1 1 1 27 1 1 1 28 1 1 1 29 1 1 1 20 1 1 1 21 1 1 1 23 1 1 1 31 1 1 1 32 1 1 1 33 1 1 1 34 1 1 1	21						
23	22						
24 1 25 1 26 1 27 1 28 1 30 1 31 1 32 1 33 1 34 1 35 1 36 1 37 1 38 1 39 1	23						
26	24						
27 28 28 29 29 29 30 30 31 31 32 33 33 33 34 36 35 36 36 36 37 37 38 4	25						
27	26						
30 31 31 33 33 33 34 35 35 36 36 37 37 37 38 4 ↓ ▶ Mendumo /	27						
29	28			-			
00 01 03 03 03 03 03 04 04 04 04 04 04 04 04 04 04	29						
31	30			1			
33 33 34 35 36 36 37 37 37 37 38 39 39 39 39 39 39 39	31			-			
33 34 35 36 37 38 39 39 39 39 4 ↓ → Mendumo /	32						
34 35 37 37 38 39 39 39 39 39	33			-			
36 37 38 39 4 € → № Mendumo /	24						
37 37 38 39 39 39 39	26						
37 38 39 4 4 → N Mendumo / 4 1 1 ►	26						
38 38 4 € → Pi Mendumo /	27						
39 39 (↓) \ Memdump / ↓ ↓	20						-
300 K < F ⊨) Mendump / I < I →	30			-			
H + > H Mendump /	39		_				
	14 4	• H	Memdump /			(•

Hieronder wordt een voorbeeld van niet-geoptimaliseerde print preview gegeven:

Prime datametrar. DATANE 12,706/07 UNI: 16:08 Territorial State S	
	-

Uiteindelijk wordt de file Memdump_xm9.xls gecreëerd en opgeslagen in het geheugen van de personal computer

Waarschuwing: de Memdump_xm9.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker. Mocht u daarom een geschiedenislog van opspoorbaarheidrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand



een nieuwe naam te geven of de *Save with name* bediening te kiezen in het Excel® File menu).

• Klik op de knop *GPS* om GPS-aflezingen te downloaden naar een Excel® file.

Terwijl de overeenkomstige file gecreëerd wordt, zult u gevraagd worden of u de optimaliseringprocedure van het afdrukken wilt starten:

	A	В	C	D	E	F	G	Н	J	K	L	M	-
1	n. 🔻	Fix Time	 Latitude 	* * *	Longitude	▼ * ▼	Altitude 🔻	#of Sat 🔻					
2	1	00:00:00	00100.00000	U	000*00.00000	U	0	0					
3	2	13:04:12	45°35.10571	N	008°49.50275	E	203	11					
4	3	00:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0					
5	4	00:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0					
6	5	00:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0					
7	6	14:35:44	45°35.09951	N	008*49.49970	E	192	9					
8	7	00:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0					
9	8	14:40:00	45°35.10427	N	008°49.49465	E	198	8					
10	9	14:33:39	45*35.26306	N	008*49.40758	E	213	4					
11													
12													
13									 				
14					SSEL8404 - 'Best	e print' p	rocedure		 				
15									 			L	
16					🧿 🛛 Wil je "be	ste print' pro	cedure starten?		 				
17					in heslag	cedure kan e nemen	enkele seconden, tot	enkele minuten	 				
10									 				
19					Г	Ja	Nee	-	 				
20													
22													
23									 				
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													_
34													
35		-											
	• • V	riemuump/						•					1

Door op de knop Yes te drukken zal de procedure starten. Het verkregen eindresultaat wordt afgebeeld in de schermpagina hieronder:

	A	В	C	D	E	F	G	Н	1	J	K	L	М	•
1	n. 🔻 F'	ix Time 🔽	Latitude	* * *	Longitude	* * *	Altitude 🔻	#of Sat 💌						
2	1 00	0:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0						
3	2 13	3:04:12	45°35.10571	N	008*49.50275	E	203	11						
4	3.00	0:00:00	00100.00000	U	000*00.00000		0	0						
5	4 00	0:00:00	00100.00000	U	000100.00000		0	0						
6	5.00	0:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0						
7	6 14	4:35:44	45°35.09951	N	008°49.49970	E	192	9						
8	7.00	0:00:00	00100.00000	U	000*00.00000	U	0	0						
9	8 14	4:40:00	45°35.10427	N	008*49.49465	E	198	8						
10	9 14	4:33:39	45°35.26306	N	008*49.40758	E	213	4						
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24						_								
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
32														
33														_
34														-
14 4	► H \ Mer	mdump /	1		1		1	4						
	(110)													

Om optimalisatieresultaten en de daarop volgende afdrukresultaten te controleren, Print preview selecteren door op de speciale knop te drukken in de Excel® tool bar of de overeenkomstige bediening selecteren in het Filemenu.



Hieronder wordt een voorbeeld van geoptimaliseerde print previews gegeven:

1 00100.00 00100.00000 0 00149.0075 E 203 11 3 00100100 00100.00000 0 00100.00000 0 0 0 4 00100100 00100.00000 0 000100.0000 0 0 0 5 00100100 00100.00000 0 0 0 0 0 5 00100.00000 0 000100.00000 0 0 0 5 00100.00000 0 000100.00000 0 0 0 5 00100.00000 0 000100.00000 0 0 0 6 143344 14573 14573 14573 14573 14573 14573 14573 7 000100.00000 0 000100.00000 0 0 0 0 8 1444000 14573.4427 N 000149.440758 E 1213 4 9 14133139 45133.26306 N 005149.440758 E 1213 4	n.	Fix Time	Latitude	*	Longitude	*	Altitude	# of Sat	
2 13:04:122 45*75.10571 N 1006*43.50275 E 203 11 3 00:1000 000*00.00000 U 000*00.00000 U 00 0 4 00:10070 00*00.00000 U 00*00.00000 U 0 0 6 11:15:14 45:55.00951 N 100*49.49770 E 192 9 10:12:13:14 45:000 45:0000 N 100*49.49770 E 192 9 10:14:10:00 45:000 N 100*49.49770 E 198 8 9 14:13:239 45:35.26306 N 008*49.40758 E 213 4		1 00:00:00	00100.00000	U	000100.00000	0	0	0	
1 1 <th1< th=""> <th1< th=""> <th1< th=""> <th1< th=""></th1<></th1<></th1<></th1<>		2 13:04:12	45°35.10571	N	008*49.50275	E	203	11	
0 0		4 00:00:00							
c []41:35:544 [45:35:0955] N []008:43:49570 []E []122 9 * []000:000 []000:0000 []		5 00:00:00	00*00.00000	Ŭ		Ŭ	ŏ	ŏ	
2 001<001 007 000 U 00 0		6 14:35:44	45*35.09951	N	008*49.49970	E	192	9	
6 44140:00 45°35.10427 N 008°49.49465 E 198 8 914;33:39 45°35.26306 N 008°49.40758 E 213 4		7 00:00:00	00*00.00000	U.	000100.00000	U	. 0	0	
9 14:33:37 45:25.46:306 N 008:42.40/58 E 213 4		8 14:40:00	45°35.10427	N	008*49.49465	E	198	8	
		9 14:33:39	45*35.26306	N	008*49.40758	E	213	4	

Door op de Knop *No* te drukken zal de procedure niet uitgevoerd worden. Het verkregen eindresultaat wordt afgebeeld in de schermpagina hieronder:

	A	В	C	D	E	F	G	Н	1	J	K	L	М	•
1	GPS pr	int datum	DATUM : 12/06	/07 UI	UR: 16:15									
2														
3	Mach	ine : SMAR	TFLEX SSEL8404 :	SWR:0.9	5									
4	Seri	e nummer :	00300214											
5														
6	n. 🔻	Fix Time	🔽 Latitude	* * *	Longitude	* * *	Altitude 🔻	🖬 🖬 🖬						
7	1	00:00:00	00100.00000	U	000100.00000	U	0	0						
8	2	13:04:12	45*35.10571	N	008*49.50275	E	203	11						
9	3	00:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0						
10	- 4	00:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0						
11	5	00:00:00	00100.00000	U	000100.00000	U	0	0						
12	6	14:35:44	45°35.09951	N	008*49.49970	E	192	9						
13	7	00:00:00	00*00.00000	U	000*00.00000	U	0	0						
14	8	14:40:00	45°35.10427	N	008°49.49465	E	198	8						_
15	9	14:33:39	45*35.26306	N	008*49.40758	E	213	4						_
16														_
17														
18														- 1
19														- 1
20														- 11
21														- 1
22														-
23														-
24														-
25														-
20														-
2/										_				-
28														
29														- 1
30														- 1
21														- 1
32														-
34										-				- 7
35														-
H ·	(F H \ I	Memdump /						•					•	•



Hieronder wordt een voorbeeld van niet-geoptimaliseerde print preview gegeven:



Tijd in de kolom Vaststeltijd is uitgedrukt in UTS.

De gegevensregels zouden geaccentueerd kunnen zijn in het rood of in het geel. Regels in het rood betekenen dat er geen satellieten beschikbaar waren op het moment van opsporing; Regels in het geel betekenen dat het aantal satellieten dat beschikbaar was op het moment van opsporing onvoldoende was om precisie te garanderen van de opgenomen positie-informatie (breedte en lengte).

De file Memdump_xmg.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xmg.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker. Mocht u daarom een geschiedenislog van GPSrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de Save with name bediening te kiezen in het Excel® File menu).

• Klik op de knop *Delete memory* om alle las- en GPS-rapporten te verwijderen van de lasmachine.

U zult gevraagd worden te bevestigen dat u wenst te wissen



Druk op de knop OK om het lasgeheugen te wissen of druk op Annuleren om de procedure stop te zetten zonder te wissen.

5. Sectie 3: Gegevens druktest

• Klik op één van de grijze knoppen *Memory* # *n* om gegevens van druktest te downloaden naar een Excel® file.

Om de druktest 1 geheugengegevens te downloaden, op de grijze achtergrond knop *Memory # 1 drukken.*

De file Memdump_xm1.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xm1.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker.
Mocht u daarom een geschiedenislog van de geheugen 1 druktestrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de Save with name bediening te kiezen in het Excel® File menu).

Om de druktest 2 geheugengegevens te downloaden, op de grijze achtergrond knop *Memory # 2 drukken.*

De file Memdump_xm2.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xm2.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met



dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker.

Mocht u daarom een geschiedenislog van de geheugen 2 druktestrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de *Save with name* bediening te kiezen in het Excel® File menu).

Om de druktest 3 geheugengegevens te downloaden, op de grijze achtergrond knop *Memory # 3 drukken.*

De file Memdump_xm3.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xm3.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker. Mocht u daarom een geschiedenislog van de

geheugen 3 druktestrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de *Save with name* bediening te kiezen in het Excel® File menu).

Om de druktest 4 geheugengegevens te downloaden, op de grijze achtergrond knop *Memory # 4 drukken.*

De file Memdump_xm4.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xm4.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker.

Mocht u daarom een geschiedenislog van de geheugen 4 druktestrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de *Save with name* bediening te kiezen in het Excel® File menu).

Om de druktest 5 geheugengegevens te downloaden, op de grijze achtergrond knop *Memory # 5 drukken.*

De file Memdump_xm5.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xm5.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker.

Mocht u daarom een geschiedenislog van de geheugen 5 druktestrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een



speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de *Save with name* bediening te kiezen in het Excel® File menu).

Om de druktest 6 geheugengegevens te downloaden, op de grijze achtergrond knop *Memory # 6 drukken.*

De file Memdump_xm6.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xm6.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker. Mocht u daarom een geschiedenislog van de geheugen 6 druktestrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de Save with name

bediening te kiezen in het Excel® File menu).

Om de druktest 7 geheugengegevens te downloaden, op de grijze achtergrond knop *Memory # 7 drukken.*

De file Memdump_xm7.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xm7.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker. Mocht u daarom een geschiedenislog van de gebeugen Z druktestrapporten bij moeten bouden

geheugen 7 druktestrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de *Save with name* bediening te kiezen in het Excel® File menu).

Om de druktest 8 geheugengegevens te downloaden, op de grijze achtergrond knop *Memory # 8 drukken.*

De file Memdump_xm8.xls is gecreëerd en opgeslagen op de personal computer van de gebruiker

Waarschuwing: de Memdump_xm8.xls file is opgeslagen bij de eerste keer downloaden van gegevens en vervangt elke daarvoor bestaande files met dezelfde naam zonder dat er bevestiging gevraagd wordt aan de gebruiker. Mocht u daarom een geschiedenislog van de geheugen 8 druktestrapporten bij moeten houden, zult u op autonome wijze elk gedownload rapport in het bestand moeten zetten (door deze naar een speciaal bestand te verplaatsen en het bestand een nieuwe naam te geven of de *Save with name* bediening te kiezen in het Excel® File menu).

Wanneer het gedownloaden gegevensgeheugen van de druk niet leeg blijkt te zijn, zal de gecreëerde Excel® file uit 2 bladen bestaan.



Het eerste blad zal de gedownloaden geheugengegevens bevatten, terwijl het tweede een grafiek zal bevatten die de gegevens trend van de druk/temperatuur aangeeft.

De volgende schermpagina's zijn voorbelden van Excel® files van geheugen van drukgegevens:

Memdump-blad:

	A	В	С	D	E	F	G	Н		J	К	L	М	N	0	
1	DRUKK	EN VAN	GEGEV	ENS [DATUM	12/0	5/2007	UUR	16:18							_
2																
3	Machin	ie : SMART	FLEX SSE	L8404 S	wR:0.95											
4	serie	nummer (0300214													
5																
6																
7																
8	Gegeve	ins 1														
9	Regist	ratie dat	um	: 11,	/06/200	7										
10	opeato	ir		:												
17	Identi	ericatie	lest	: NU	PI 10	/ Gas										
12	Toform	otio				-										
14	Test u	nit		· 57	DII1 #7	_										
15	Druk w	aarde		• BAI	POL #2											
16	Temper	atuur waa	ande	: 00												
17	Duurti	id test		: 8 1	nin											
18	Aantal	nomin.	punten	: 48	0											
19	Aantal	geregist	r. punte	n : 48	0											
20																
21																
22																
23																
	n.	UUR	DRUK	TEMP	ddruk	dtemp										
24		hh:mm:ss			%	%										
25	1	15:52:33	5,11	27,1	+0.00	+0.00										
2b	2	15:52:34	5,10	27,1	-0.22	+0.00										
2/	5	15:52:55	5,10	27,1	+0.04	+0.00										
28	4	15:52:30	5,11	27,1	+0.06	+0.00										
29	5	15:52:37	5,11	27,1	+0.06	+0.00										
31	7	15.52.30	5 11	27,1	+0.00	+0.00										
32	8	15.52.40	5,11	27,1	+0.05	+0.00										
33	9	15:52:40	5,12	27,1	+0.02	+0.00										
14 4	h hi Mo	mdumn / C	part /	,.						4					1	
	, NIVING	anoonlp / O	arcy													

Grafiekblad:



Schermpagina met een voorbeeld van lege Excel® file van geheugen van drukgegevens:

Memdump-blad:

	A	В	C	D	E	F	G	Н	J	K	L	M	N	0	-
1															_
2	Fout 202	: Ledic	a Geheuae	n											
3			,												
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															
31															
32															
33															
34															-
H	н н Ме	mdump /							•						

 Klik op één van de rode knoppen Memory # n om eventuele rapporten van druktests te verwijderen van de lasmachine.
 U zult gevraagd worden te bevestigen dat u wenst te wissen.



Druk op de knop OK om de geheugengegevens van de druktest te wissen of druk op Annuleren om de procedure stop te zetten zonder te wissen.

Foutcodes / algemene problemen

De lasmachine SSEL8404 heeft een aantal veiligheidsystemen om lassen en invoer van lasparameters te controleren. Foutcodes worden altijd afgebeeld op het scherm. Om een afgebeelde foutcode te wissen, de fitting loskoppelen en op ESCAPE **ESC** drukken wanneer daarom gevraagd wordt.

Voor eventuele extra informatie kunt u contact opnemen met onze **KLANTENSERVICE** of uw distributor Azië – tel. +61 7 38180244, fax +61 738180242 USA en CANADA – tel +1 215 869 9148, fax +1 281 596 6922 Of tel. 713 294 1374 , fax 832 201 8537 Amerika en CANADA – tel +1 215 869 9148, fax +1 281 596 6922 Europa, Afrika en Middenoosten – tel +39 0542 624911 Fax: +39 0542670851 E-mail: infoid@nupinet.com

FOUT- CODE	FOUTTYPE	OMSCHRIJVING	AANBEVOLEN ACTIE			
0	ОК	Het lasrapport zal aangeven dat het lassen succesvol voltooid is.	Geen actie nodig			
2	OMGEVINGS- TEMPERATUUR BUITEN GRENZEN	Omgevingstemperatuur is lager dan -10°C of hoger dan 45°C.	Controleer of de temperatuurweergave op het scherm overeenkomt met de werkelijke omgevingstemperatuur. Directe blootstelling aan zonlicht voorkomen. Als de weergegeven omgevingstemperatuur van de lasmachine niet correct is, contact opnemen.			
4	KORTSLUITING/ OVERBELASTING	Stroom heeft de limiet overschreden (gedeeltelijke fitting kortsluiting of fitting van een ander fabrikaat).	Fitting vervangen			
5	OPEN CIRCUIT	Fitting defect of laskabels zijn niet goed aangesloten op de fitting.	Controleer de verbinding met de fitting			
6	AFSTELLING	Verlengkabel valt buiten de tolerantie	Controleer de kabeldiameter			
11	GEHEUGEN VOL	Geheugen lasapparaat heeft max. aantal lassen opgeslagen	Download zo snel mogelijk lasgegevens. Bij drukken op ESC kan verder worden gelast, maar de lasgegevens gaan verloren.			
12	MAX BINNENTEMPE- RATUUR	Binnentemperatuur lasmachine boven 80°C.	Wacht tot het lasapparaat afkoelt			
13	STROOMSTORING	Er heeft zich een stroomstoring voorgedaan tijdens het lassen.	Herstel de voeding, wacht totdat de fitting helemaal is afgekoeld en las deze opnieuw			
14	GEHEUGEN LEEG	Geheugen bevat geen gegevens.	Er kunnen geen lasgegevens gedownload of afgedrukt worden			
22	HANDMATIGE STOP	Er is op ESC gedrukt tijdens de lascyclus.	Wacht totdat de fitting helemaal afgekoeld is en las deze opnieuw			
23	VOLTAGE BUITEN DE GRENZEN	Het voltage wijkt meer dan 20% af	Zorg voor een goede voeding			
30	NIET LASBAAR	U probeert een fitting te lassen van een ander fabrikaat	Gebruik een Smartflex fitting			
31	WEERSTAND BUITEN TOLERANTIE	De fittingweerstand valt buiten de toegestane waardes of de laskabels zijn niet correct aangesloten	Controleer of de laskabels goed zijn aangesloten op de fitting, scan de streepjescode opnieuw. Als dit niet helpt, de fitting vervangen. Als het			



			probleem blijft bestaan contact opnemen.
101	RAM-GEHEUGEN	Gegevens RAM-geheugen en datum/tijd niet geldig	Interne batterij kan leeg zijn. Voer datum/tijd opnieuw in en als het probleem blijft bestaan, contact opnemen.
102	BREUK LASKABEL	Laskabel is beschadigd	Niet gaan lassen en beschadigde kabel vervangen.
103	INTERNE TEMPERATUUR- SONDE	Storing interne Temperatuursonde	Neem contact op
200	HANDMATIGE STOP DOOR BEDIENER	Bediener zette druktest stop door op ESC te drukken	De test kan opnieuw gestart worden door de instructies te volgen op pagina 14
201	LAGE DRUK	Testdruk onder de minimum vooraf ingestelde waarde.	Zoek en repareer het lek, herhaal vervolgens de testprocedure vanaf het begin
202	GEHEUGEN LEEG	Geen gegevens in dit drukgeheugen	Geen bediening

Garantiebepalingen

Deze bladzijde dient bewaard te worden

Uw lasmachine heeft een garantie voor en periode van 12 maanden vanaf de aanschafdatum. Als u geen bonnetje heeft als bewijs van aanschaf, zal de garantie vervallen en ongeldig zijn en niet erkend zijn.

Deze garantie zal recht geven op gratis vervanging of reparatie van alle delen die de fabrikant als fabricatiefouten zal beschouwen.

Deze garantie zal niet elk gedeelte dekken dat als defectief beschouwd wordt vanwege onvoorzichtigheid of verwaarlozing bij het gebruik ervan, onderhoud dat uitgevoerd is door niet geautoriseerde personen, schade veroorzaakt tijdens transport of in andere omstandigheden die niet door de fabrikant erkend worden als fabricatiefouten.



Deze garantie zal geen schade aan het apparaat dekken die veroorzaakt is door voltagepieken die veroorzaakt zijn door niet gestabiliseerde stroombronnen.

Een defectief lasapparaat zal teruggestuurd worden naar de fabrikant Vrachtvrij en vervolgens teruggezonden worden onder rembours. Voordat een lasapparaat teruggestuurd wordt, gelieve contact opnemen met uw NUPI S.p.A plaatselijke kantoor om de vereiste autorisatie te verkrijgen om een item terug te sturen.

NUPI Spa zal niet verantwoordelijk gehouden worden voor een direct of opvolgende schade aan personen of eigendom die zich voor kan doen tijdens het gebruik van het lasapparaat.

Verklaring van Overeenstemming

Network S.p.A., Via Baden Pawel 3/ter Z.I. Sud Ovest 21052 Busto Arsizio VA

VERKLAART Bij dezen

Dat het polyvalente lasapparaat SSEL8404/ Volt

Serienr.

 Overeenstemming met de provisies van de volgende internationale Standaards en/of Richtlijnen:

Uitgave EN 50081-1: EN 55022 Onvatbaarheid EN 50082-1: EN 61000-4-2

Deze verklaring zal vervallen en ongeldig worden in het geval van modificaties van een polyvalent lasapparaat die niet schriftelijk expliciet door ons geautoriseerd zijn.

Busto Arsizio, NETWORK S.p.A.

Tabel temperatuurconversie

°F	°C	
10	-12	
15	-9	
20	-7	
25	-4	
30	-1	
35	2	



40	4
45	7
50	10
55	13
60	16
65	18
70	21
75	24
80	27
85	29
90	32
95	35
100	38
105	41
110	43
115	46
120	49

2



Handelsmerken:

Windows XP,Windows Vista, Office, Microsoft, Excel zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation; Adobe et Acrobat zijn handelsmerken van Adobe System Incorporated.





NUPI S.p.A. – Industrial Division Via dell'Artigianato, 13 – 40023 Castel Guelfo di Bologna (BO) – Italië Telefoon (39) 0542 624911 – Fax (39) 0542 670851

NUPI Americas, Inc.

1511 Superior Way – Houston, TX 77039 Telefoon (281) 590 4471 – Fax (281) 590 5268

E-mail: infoid@nupinet.com - Web Site: www.nupinet.com

